





ارتحال :  
رنیه اولی صنف اولی رجالتند یابووالی  
سرعسکری لگتونی قلمی مدبری یوسوی  
عزت افندی اولکی کچه اکل اغاس مدوده  
حیات ایلش ونش غفران قشتی مدفن  
مخوضنده ویدیه رحه آله قلمشدر .  
رحهنا علیه رحه واسمه  
سرحوم خلوق ، سولدورجه ذهابک  
قرا پرور بذات ابدی .

بنیاد تجارتی :

پارنده بولنان و صرف حیوات تجارتیه  
اشتهال ایدن درغوس و شرکاسی تجارتیه  
بتون دنیاده اجرا اولنان بنیاد تجارتیه  
دائر بر ایستانتیق تشر ایشدر . بواسنتیق  
کوره بوسنه عموم بنیاد تجارتی سنن سابقه  
نسبه وسط درجه دن دها اشغالی بولبور .  
هیچ برعلکنده برکتلی ، و کثرتلی بنیاد  
اولامشدر . حتی بعض ملکشارده نقصان بیه  
ظهور ایشدر . فرانسه ایالتیاده اسپانیا ،  
روسیده آذربای ایشدر . رسوم و تکالیفدن  
ماهدا فرانسه اولکی سننل حاصلشدن  
دوبلدره بر جوق بنیاد حفظ ایلش اولسی ،  
روسیده اخراجات ایه اشتغال ایلش دیگر  
طرفدن ( اورتاین ) دن کانون نانی آینه کلیتی  
بنیاد کوندلسی کی اسباب مسئلهه تاثیر  
کوسترمشدر . اورتاین ملکلی عالم تجارتیه  
معلوم دکل ایک سو سوک سنل نظرند اورو .  
پاک بنیاد بنیاد برمیکی موسم شتاده اورویابه  
کلیتی بنیاد اخراجه باشلامشدر .

آمار حقیقه

کچن چها شنه کونی موصل اهالیسندن  
خلیده ، متوطن عباس بن عل هودنام شخصک  
دیگر برآمده فروخت ایلدیکی آثار عقیده دن  
قرق ذرت عدد آلتونک بیلندن طولانی آرم لرنده  
ظهور ایدن منازعه اوروزنه هر ایکیسی  
دورسته بولس داورسته جنب اولنه فرق  
اجرا قتلان تحقیقات نتیجه سننده مرقوم  
هاسک ایکی آی ، مقدم ، اسکندرونده  
برتل حجر ایدر ایک بولری بولش اولدنی  
اکلاشمس اوز بینه مسکوکات مذ کورده  
عل الاصول معارف اداره سنه تودیع اولدنی  
ومسکوکات مذ کوردهن بکری سکزر عددی  
اهل صلیب سکندن اون التیسده ستانلرده  
ضرب ایلش مسکوکات قدیمه عتایه دن اولدنی  
اکلاشلش و مرقوم هاسک تعریف ایلدیکی  
محلده تحریات لازمه اجراسی اچون اسکندرون  
قائم مقامته اراض لازمه اعطا قلمشدر .

بریزه جانی

(برنجیه ساریا) واپوری رای  
تمیر قلاص بحر دستکاهلرینه کرد  
یکدن کوستجه ایه درسمادت  
اره سنده کی اسقاری ( برنجی .  
رجله قاریو ) واپوری اجرا ایدجکدر .  
غاز تحمیل ایتک اوزره بطومه کیدن  
اداره مخصوصه ک قیسری واپوری ماه حاکم  
اون برنجی کونی سینوب جوارنده ماکنه سنده  
برسقلقی ظهور ایدرک هوزده فورطنسلی  
اولدیندن امواج اوکنده بازجه کی قالمشدر .  
یونان قومبینه سنک (ساموس) واپوری  
صاحبان مذ کور واپورک اشادرتنی کورده  
اوانله هر بره لکلی کوزه الدرورق اوزرنه  
کیتشمشدر . یونان واپورینک ایکنی قودانی  
بر سننداله ایتدک قیسری واپوری اوزرنه  
برایلامار آتفه موفق اولش واپوری بدکنه  
الرق . بنوب لیانه ایصال ایشدر .  
طیبه ملکجه مکتبی شاکردانندن بنیادلی  
عکلبادی افندی ، موسوی جامعتندن اون اوج  
یاشاننده یوسف ، سرکجه سیده هنان اظالم  
اولنده برهیل شوق افندی ، قندقدیدر .

ایچنده قوندورجه شلهلی خرسو حسین  
حسنی افندی دون ساعت اونیر ییچ  
رادلرنده سرکجه اسکلسندن غلطه ریختنه  
کچیک اوزره ریزلی مصطفاک سنندانه بیه درک  
بر آژ آجیدقارنده آراه واپورینک تحریک  
چرخ ایلنندن حصوله کلن طالعنه تاثیریه  
سنندال دوریلوب جلهسی دکزه دوشمش  
و بوغولمرینه رفق قالمش ایکن قوبیسر نالت  
اساهیل و رفاقنده سننخدم اقدیلرله شیروی  
حمال شتباک مامونت جدبهر لیه جلهسی سالما  
تخلیص اولنمشدر .

بینه شرکت خیره :

قندیلیدن الینمز و رفقه دنیلورکه :  
شرکت خیره ملک سیروسفر نمرقه جدیدسی  
دائما اولدنی کی بودنه دخی بینه مطلوبه توافق  
ایتمشدر . بینه قندیللی سکلهسی شاکت ایدبور .  
صاحلری قندیلدن کوری بیه حرکت ایدن  
واپورل ارننده بر ییچ ساعت رفاصله واردر .  
اقتضای کوریدن ساعت اون بری بکری  
دقیقه کچیک حرکت ایدن واپور و قتیله دائما  
طوفرو قندیللی بینه کینه ایکن اوق طوفرو  
کینبور و قندیلدن سوک واپور ساعت طوفرو  
اونوز دقیقه کچیک کوری بیه حرکت ایدبور .  
کوندوزلی قندیللی بیدنلر اکرک شره معدوت  
یاخود دوم ایل ساحلنده بر واپور بولق اوزره  
قاپله بوغازی کچیک بیور اولدقارندن ساعت  
اون بکری کچیک کوری بیه حرکت ایدن واپورک  
قندیللی بینه دخی اغراضی اچون شرکت خیره  
مدیرینه مراجعت اولنمشدر .

احوال صحیه

انکترده کاش (غلاسه قوو) مواردنه  
قاشی رومایا حکومت طرفندن وضع بولنان  
التی کولک قرانته مجلس صحیه تک فرادی  
اوزرنه اوج کونه تزییل اولنمشدر .  
پورت سید مواردنه قاشی روسیه چه  
موضوع قرانته انا قلمشدر .  
خدوانکار ولایتی صحیه مفتشی عزتلو  
شرف الدین و بیطر مفتشی عزتلو بلال بکار  
لاجل التفیضات اسکیشره کیتشمشدر .

حرکت ارض :

ماحال رومینک اون التنی بازار اترسی  
کونی تیرده ساعت اوچده خفیف و بینه اون  
قالرک شدتل و سکرده کذا خفیف و ایدینده  
ساعت بیه بکری قالرک خفیفه برده  
حرکت ارض وقوع بولدی خلمدن رسدخانه  
صامیه وارد اولان تانرا فامه بیلدیرمشدر .

وقوعات ضلیبه

غاطله بوزلرنده اوپوزلی بولی سروزورلک  
دام هشتقه کرتار اولوب وظائف و مدوعه سی  
ترک ایه هر کچه اوسقالتخاننده امهر اجرات  
ایدن بعض کنجلی بیک احواله آجیماعق لندن  
کاز . ایلی بر آیشورای اوج کچینی غاطله دن  
چگیر ایسه بردها و طیفه سی باشنده  
کینز . غلطلی مادنا کندیته نزهکاه امتحان  
ایدرک مخلص قاور . ایسته بو قیلدن سالم  
سکودلی رفیق اچنده برکنج دلقانلای سرسری  
وساهلی طاقتدن ابرانی یوسف نام شخص  
شریک دم اغفالته قایلهرق خلی و قندنیور  
غاطلهه طولاشدهه و کچیلری صاحبهر قدر  
برطاق اویشان ایه السیت اچمکه اولدنی عملی  
بولدیرلرنجه نظر دخی جلب ایدرک اولکی کچه  
درست ایدیلوب مرکز کتوریه کچه صرده  
ایرانل یوسف شایب مرقومی تصاحب اچمکه  
و فرارسته میدان و برمه قیام اچنندن هر ایکسیده  
در دست اولنمشدر .  
تحت قلمه ساکنانندن دلال لازاری دن بور  
چوالی حامل کچیکه ایکن ایدین شیه اوزرنه  
در دست ایدیلوب چوال اچلقد . قاشی محکم  
آصمه آلتنده قبور خاننده کی اوطنه سنندن

طیبه ساری جقدی صرده انکترک ماصه سی  
اوزرنه برقرار ایشدر . ضابطه سارق مرقوم  
کال کرمی ایه آراقمده اولوب اجرا ایدین  
تحقیقات سرب نیمه سنندن نیق اولاننده برضخ  
اولدنی اکلاشمشدر .  
قونیه اکرکلسنده ظهور ایدرک اجرای  
شقاوت اچمکه اولان اشقیدان بر قاشی مقینه  
مأمور ایدین زاندارمه ملازم اولی قوتلو مابدن  
افندی فوماندسنده کی بر زاندارمه مرقوم  
طرفدن حیا الیه ایدلهرک حکومت علیه تسلم  
ایدلش وجه رئیس اولان کیش علی ایه سائر  
رفقای خبات اتتماسی اقره طرفلرینه فرار  
ایچلرینه مینی در دست ایچون ولایت مشارالیه  
تلفرافه اشعار کفیت اولنمش اولدنی بولورک  
دخی عن قریب در دست ایدلهرک نیجه قانونه تسلم  
ایدلهرک خلمدن انسان بر مکتوب مخصوص  
مندر جانندن اکلاشمشدر .

مخیرمن دیورکه :

هر کون بردلو معاملات ذیلایله جارشد .  
رذالت دژره جیقیدی . قادیسری اوکلرندن  
کچمه جک درجهه بیزار ایدن جاروشانقندن  
بری دون کوبلی اولدنی السه مندن بللی اولان  
بروزالینک اتکنندن کچمسکله قادین دوشمش  
و جاروشی یرنلشدر .  
رذالتک بودرجه سنه دهملی ؟

{ تروت }

نودینه چک ؟ پولیس کورمیورمی دیکیز .

کلمه کیه کلمه

مهران فارت دستخاری سمدتله پاک افندی  
نور فیدنه لوندنه سفارت باش قاشی عن تلوا دم  
بک لوندردن . امریکا بحریره میرالابرندن  
موسم زور زارندن ، زره حصار ک قردیف  
میرلوسی سمدتلو جلال پاشا و روسه ردیف  
طابوری دیوی مأموری و حمیده صنایع مکتبی  
مدبری طوبیجی بیکاشیمی و رفتلو سیری بک  
بروسه دن ، حلب ولایتی ارمق مرخصه و کیلی  
پدروس افندی قدسندن ، ایران دولنک ازمیر  
کار بردازی جعفرقل خان ازمیردن ، انکتره  
دولنک نورروسکی فونسلوسی موسیو طولماس  
اودماندن ، بتلیس ولایتی دفتداری عزتلو  
شکری بک سلتینسندن ، مدالی سنجانی تجارت عمکه  
سی ایتنی عزتلو و اسبلاک افندی مدللیدن ،  
زراعت باهقسی مفتشردن عزتلو انسطاش  
افندی کلیدن قلمشدر .  
بارطین قائمه ساسی عزتلو محرم بک محل  
مأمورینه ، زری باره قسسی دیرکتوری عزتلو  
ولی افندی روسه به ، ۲۰ خنامه ۱۴۰ نفوس  
هاجرین اسلامیه ازمیره کیتشمشدر .

اسپور

درجه سوارانه :  
هواک بوله یاغورلی کیتنی خوشه کیتبور  
نصل خوشه کیتبور کبارا کونی باش اولننده درجه  
سوار دودورکی اوندیرکن یا کلهرق یا مورو ایلینده  
قالمش و آرقه دن پیش رفیقده چایره حق قضا  
اغراضشدر . منظره کولر اولدنی بی چارلری  
قوتزاق اولادی .  
قادسی تراموا ایلرنده :  
صباحلری شیشلیدن حرکت ایدن تراموا ایلر  
پوکولرده برنوم خستلی پینا اولش . ایچری کورب  
اورطرانل اوموز اوموزه و هرک خورول خورول  
اویرمده ایچلر . اولوا . سرب زنده داران صباح  
قارشی سالارلر . قط سینی آرایانل بولمشدر .  
تیاچلرک آردآرده استهملری بوکا منضم اولورق  
صباح کینه آراهلرک بشیک بی سالانازی ایش .  
دعایه ک بولر للاق قنیهه حاج ۱  
سایه تریا توایه حضرت یادها سیده مجلس فرسک  
اصلاحی مقصدیه خادم تدایردن اولی اوزره اطنه  
تکلیف اولوب نمرات نامنه سی اطلاق ایلکده بولنان  
آت یارلرلرک دوهجی صوبک هار قوشوسی کچن  
جه کونی اجرا قلمشدر .

داستان وقایع  
عشق مجتهدوز :  
داستان مالک اکثر صحافی حکایات عشق و محبتدن  
تشکل ایدر بو اوله برماجره ک نایب بوق . دائما  
اولور . داغای اویور ، اشک غمخنده منظور چشم  
حیوت اولوب کیدور . فرانسه تک (رویه) شهرنده  
(زان و انداسوک) نامنه کی بریز و نامنه عشقیسی  
دخی بویانده ذکره ذکر . بوغز اون بدی باشنده  
ایدی . بکری ایکی باشنده و کچن ایه روابط عشق  
و محبت یاغلامش و حق اشبو ارتباطک نمره اولورق  
اون بر ایلی بر جوجه دخی مالک بوخشدیدی . فقط  
کچ دها کوزل برتیره امرار اوقات ایتک ایچون  
ترک روابط ایدمیز ؟ کترک کوزیه جهان زندان  
اولور و الیدی اجرا ایه عاشقی آراومه باشلا .  
انی متری و آرتاش ایلر بریزه راستارک ، الندیکی  
اجزای اوجی اوزرنده فیلا لایر . عاشقه  
آر زنی اصابت ایدرسده دیکر لریه مندر کیده  
کلیدکندن یازار طویشور . بولرک ایکیسی بردن  
کفاسده هیچ اولازسه بر کوزلری قاش ایدم کچلرینه  
قظی نظریه یاقیلور . باغفه مندروره و چاپه درحال  
توقیف ایدلشدر . بیچاره شیوی جراتک شهید  
دهشتی قاروشونده یایدیندن نامت کوسترمکده ایش .  
قائلی باقی اولی :

هوجه بکده بالقتیلرندن اون ایکی کشتی  
بربرده باقی اولامق اوزره شهرندن جیقهرق  
برکولک مسافره اوزاقلاشدقارنده کچله این  
برسه لاندن طولانی منازعه به کیریشدک نظر قیندن  
اون برکشتی مجروح برکشتی مقبول اولدقندن  
سکره مصالحه ایلشدر . در فاسی کون شهره  
باقی کتیره جکاری برده ضابطه قائل حادثی  
کتیره مشلردر .

هوجه بک خارخنده کی چقنکارده اقامت  
اچمکه اولان چقنک صاحب لرنندن برینک ایکی  
مخدومی ایه بکره همی اسب سوار اولورق اوه  
چقارلی . آقشامه قدر چقارلی بوشه طه لاشان  
سواری اوجی قرداشدر . قیزچولون دوشهرک  
اوموزندکی چفته آتش آتش و چیقان  
صاحهلر ایکی برادرلرنندن برینک باشنه ،  
دیکر بیک سوک قوله اصابت اچمکه هر بری  
بر طرفه بووارلنمشدر .  
« آملاتیا » غنه سنک روایتنه نظر آ  
هر اوجی بریزه تمشق ایتش اولان برتک  
ایله ایکی روم ارسننده ازمیرده بونظهه  
زبات عاشقانه دن منازعه ظهور ایدرک قولک  
دیگر ایکیسی دکزه بووارلنمشدر .  
طاشقینک بوزمه بیامه لرنندن بوغولمرینه  
رقق قالمش ایسه ده قیلری طرفندن تکرار  
تخلیص ایدلشدر .  
ایکی روم دکزه بوواره . سکره  
ایکسیده یالکز باشنه دکزدن قورنارمه  
موفق اولان قولک عاشق دکل قهرمان هر کول  
اولسه کرک !

انکترده ( سن دینس ) استانیوننده  
( وازلو ) دن کان ترک ایکنی موقننده  
دوقور ( بودهورست ) ک نمتی بولنمشدر .  
مومی ایلک درداقلری یارلش بولدی عیلمک  
اطرافدنه مانی رنگلی باردق قیبتیلری کورلشدر .  
آقنندن دخی حاضر برواسیق قوقنده ایش .  
تدقیقات لازمه اجراسی صرهنده جسده  
دخی باطبع ماسنه تشریحیه سی یایلهرق بونک  
نهورنه وقوع کیش اولدنی اکلاشده جقدر .  
بیرینماده ۱۸ باشنده ( هازری انوود )  
استنده برضخ رفقا سنندن برینس قنید و ایکی  
بولیس قنری آغیر صورنده جرح ایتش  
اولدینندن بش سنه حبس جزاسیله محکوم  
اولشدر .  
انکترده ( نیولین ) ده اون ایکی یاشنده  
برقن سکر یاشلرنده بولنان برادری دکزه  
ایته رک غرقه سب اولای بقندن طولانی توقیف  
ایدلشدر . منوره بوجاتی اوک و الده سنک  
تشریفیه اجرا ایتدیکی سوبلیدکندن ایکیسیده  
توقیف ایدلشدر .  
مشهور ( لیدسیت ) محاصر سننده  
جسارت و شجاعیته اشهار ایدن ( اسقوت )  
اسننده برانکیز قنری دوجار اولدنی حمای  
امانی خسته لاندن قورنیه جی نظریه بائوس  
اولورق قنکله کندی اتلاف اچمشدر .

مهرود حاجی داود قومیانیسی  
 خان الدان قومیانیسی زدن بری ده حاجی داود  
 قومیانیسی سید. انطالیه کورومک اوزره اولدی.  
 پولجری دوسسه براق یاخود دالالره اعلان  
 ایندی بری بخت مرکزی کاملاً تحویل ایدرک پولجری  
 اوتیه بری دوکته کی انصافه و جدانه تجارت اسلا  
 یاتشیان حاله بری بواجی داود قومیانیسی و پاورلند  
 کورویور. دوجار بجه قهری اولان بیچاره زدن بری ده  
 یم.

براق کون اول اسکندرونه کورومک اوزره  
 استانبولدن آلدی پولجری ازمیره دوکترک بک  
 چوق چوقو جوقی و خضارت بیرویلند عبارت برچ  
 غیر آبیغه قاهره بده داخل اولدی حاله ایمان  
 ادا زنده نمانا ایدرک  
 ایچیندی بری قومیانیسی کیدر که مناسبتز لکبری  
 بوزریه قارش باغیره باغیره سولیلدی حاله هیچ  
 تاثر کورمترلری اوزریه بوتون بوتون حدتکلان  
 ذاکه قشیری بری حکومت کدیوب اخبار ایدرک  
 دیمی اوزریه اداره بک صدق امینلی کابلری  
 مذکور ذکک حکومت کتکامی ایچون یاقتند  
 یاچاسندن چکر ایکن اداره بک جاملری آتشیغه  
 ایندی بری شد.

بوک اوزریه مذکور ذاک بک پارسی ااده  
 اولدی کی. بورا ده لقی مدت طرفنده واپورده  
 آتیه بومیه واپورودن دیشاری چتوب کیره  
 مصرق قومیانیسی اوزره دوسره ایدرک. فقط  
 مان هرقت ایندی لکده اولان بوکی حاله قاشی  
 یه واپورولزه سیوسیات ایچک دوشریسی باغیب  
 اولور خارلندر.

شیراز

مهر «توت» خزه ۷ تدرین اول  
 نارنجلو نغمه سنده صول حقدنه ایلان ورته  
 اوقومده «توتون اولم» فقط رحمت اوتولنده  
 آتیه صرمی کلش ایکن بنده کز عرض ایدیم  
 معلوم اولدی اوزره دوسدات ولادکنده سقای  
 ایچکده بولان اصناف مقدمتا قریه قولادقلری  
 وساز اولان کی تذکره ائله و خاندان کوره  
 حرق ظهورنده عمل حرقه شایان اولده بولندقلری  
 خالده ایوم کرک حله سفاری و کرک ایکی فانگه  
 سقای ایچکده اولوب بولر کنه بلری اصنافه  
 ایتمکده و بنا له بولر اصناف تذکره سندن  
 معاف قولادقلر خزه جلیله - ولو جزقی اولورون  
 اشرار اولدیکده دور.

مقر صحت اولدی ایچون غاز تکاره صو  
 طایقی ذاتا مجلس صیبه قراره منوع اولمه  
 تکرارک اغزلی هرقت ایچون اولسند نظولانی  
 هر دوو احتمالده مساعده اولسند و مع هذا غاز  
 تکاره صو طاشیان سفارک سقا اصنافند  
 بولندقلری سرشسته سیله - عمل حرقه کتکند  
 ایچکده دمی حریق قوتونه مع العالی سقارک  
 ندرت و صوم موجودندن استناد اولمده بولندقی  
 وقریه استمالک تعمیل ایدلی بر صرده قریه  
 ائتمده بولان رسدک کالی سابق ائدی حالنده  
 خلی واردات حصوله کله کی مستقیف ذکار ایدکنه  
 منی منافع ملک و دوله واستفاده مایه جهت  
 اولان اشبو و فقه لایحه ایچکده لطفاً معتر غزیه  
 لریک برکوشته درجیله شهر امانت جلیله نظر  
 دفته و ضمه وساطت بیومکزی رجا ایلیم

محمک

شیره خنک اقامه ایدلیک امانتی سوء  
 استعمال دعواسندن طولانی مظلون علیا  
 اولان علیه خنک قانون جزایک ایکویزاتونوز  
 النجی مادمته توفیقاً ایکی ماه مدله حبسنه  
 دائر و بریان قرارندن جهت اصول فسخ اولورق  
 جریان ایدن حکمک استیفا بده مزبور عطف  
 خاتمق فعل مذکوره جاسمتری ثابت اولدیغندن  
 قانون جزایک ۳۳۶ مجمی مادمیه موجب جلیله  
 حبسنه و ع لریک تحصیلیه و بری اون لریک  
 ورنه ب تسلیمه قرار و برلشدر .

ایمنیت صدوقندن وقوعون اختلاستندن  
 طولانی مظلون علیه اولان محاسبه جسی سابق  
 اسکادده طولانی بیلرده ساکن اشرف ائدی  
 ایله تخن سابق علکسان وساعتی ابراهیم  
 ائدی حقدنه دونی کون محکمک چنایتمه  
 انیت صدوقی دعوا و کلی حسن رضا ائدی  
 ایله اوخانس ائدی حاضر اولدقلری حالده  
 اجرا فلان حکمک نتیجه سنده محاسب سابق  
 اشرف ائدی کی سنه مدله قلمه بندلکده

توت

اولدی تخمین اولمشدر . واعظ موسی الیهک  
 فوق الماده صاحب توت اولدی روایت اولیور .  
 § لوندرده پدیروز الی بیک کدی  
 و ارایش

مطبعه مزه مخصوص اولورق تبلیغ اولنان

مخارج تبلیغ قلمه لری

لوندرده ۲۹ تدرین اول - مسا کر غناطه بک  
 یاقوتیغ فون اشغال اینکلی تاید اولیور .  
 یاس : کذا - چنک یاس سفری امپراطوره  
 کشیده ایدلیک تفرافنامه کندیسک بکینه مودتی  
 مذاکره کندیسک تسهیل ایدمکی اشعار ایچمشدر .  
 لوندرده : کذا - ایتایا، فرانسه، المان صا کزی  
 یاقوتیغ فون ضبط ایچمشدر .  
 انیا وقوع بولجق حرکانه دائر جبال و ائدرسه دن  
 تعلیمات بکلایور .  
 یاس : کذا - محال ساسیه دروایت اولندن  
 کوره فرانسه حکومتی کنترول ایدمکی اشعار ایچمشدر .  
 ایچدن اول اولیو قه و اویسک مذکور مقاولدن  
 خارجه قلمتی طالب ایدمکی اشعار .  
 واشیتونون : کذا - مایلان اشعار اولندن  
 کوره درتوز قدر صفا سرفه مغزده اوزریه  
 هیوم ایدرک ایچکده سقا کدر عامه ایچمشدر .  
 مادمه صاندل بتمش بش کی تلف اولمشدر .  
 اسره لریک تلف ایلیمشدر .

سوال و جواب

پارس ۲۹ تدرین اول - رئیس فرورک تدرین  
 ایدمکی اشعار اولندن ماریسلیه مواصت ایدمکی ظان  
 اولور .  
 لوندرده : کذا - ترانسوال انکلیز کولابری  
 عودت و مواصت ادب تدرین نقابل شوق و شطرنج  
 قبول اولمشدر .  
 لوندرده : کذا - ترانسوالدالن خیرله کوره  
 بوژاشی بوزقرلی نال ایله اوزرائه ارضینه فولر .  
 یوزدرمش .

مطبعه مزه مخصوص از اسان تبلیغ قلمه لری

صوفیه ۲۹ تدرین اول - صوفیه کتاندنه  
 فخرتورن فریداند حضرتلری طرفندن ایدیلان  
 نطق اشتعالی بیک کس تاثر حمله کتیمشدر .  
 انه : کذا - مجلس میوان تدرین نایک اون  
 ایچکده کتاند ایدلی چکدر . پارلنتو اسکی حالده .  
 شوکک نیدی فرق مخالفه باخصوس یاقی ایل  
 زامینسکر خط حرکتی تایدرد .  
 یاس : کذا - ایتایا ک لوندرده سفیری وفات  
 ایچمشدر .  
 صوفیه : کذا - بلارستان امارتی بکری بش  
 ملون فرانیق انقراض ایدمکی کدر . اشبو استقرضه  
 موتوبلر قارخوقی کورتلر ایچمکدر .  
 برلین : کذا - خارجه نظارنده شیعه میاسبه  
 فذکله مشاوری دوقتر مایرغ خارجه نظارنی  
 مستشارنه تمین ایدمشدر .  
 وپانه : کذا - شمندورلر مسئله - مفاکره  
 ایزه اوزره بولون وکلا مقدا اجتماع ایچمشدر .  
 مسئله : کذا - مسئله سینه دارالاشرف محوله کلمشدر .  
 یاس : کذا - فرانسه مطبوعاتی ریش وکلا  
 موسوی والدهک روسک طولوزده ایدیلدی نطق  
 حقدنه بیان مظلومه ایدیلور . قایبه طرفدارلی اولان  
 فخره لیش وکیل مشارایک فرانسه حکومتک لایم  
 کلان اصلاحاتی باشه چاره جفی ضماً اکلان اولدی  
 یازیلور . نایوبالست طرفنه - مندوخن طرفنه  
 نطق مذکورک طرفه کله احوالی تسهیل ایچمکی  
 سولیلشدر .

دو کجه مطبعه مزه مخصوص از اسان تبلیغ قلمه لری

لوندرده : کذا - مسا کر غناطه بک  
 یاقوتیغ فون اشغال اینکلی تاید اولیور .  
 یاس : کذا - چنک یاس سفری امپراطوره  
 کشیده ایدلیک تفرافنامه کندیسک بکینه مودتی  
 مذاکره کندیسک تسهیل ایدمکی اشعار ایچمشدر .  
 لوندرده : کذا - ایتایا، فرانسه، المان صا کزی  
 یاقوتیغ فون ضبط ایچمشدر .  
 انیا وقوع بولجق حرکانه دائر جبال و ائدرسه دن  
 تعلیمات بکلایور .  
 یاس : کذا - محال ساسیه دروایت اولندن  
 کوره فرانسه حکومتی کنترول ایدمکی اشعار ایچمشدر .  
 ایچدن اول اولیو قه و اویسک مذکور مقاولدن  
 خارجه قلمتی طالب ایدمکی اشعار .  
 واشیتونون : کذا - مایلان اشعار اولندن  
 کوره درتوز قدر صفا سرفه مغزده اوزریه  
 هیوم ایدرک ایچکده سقا کدر عامه ایچمشدر .  
 مادمه صاندل بتمش بش کی تلف اولمشدر .  
 اسره لریک تلف ایلیمشدر .

تبلیغ اولنان تفرافنامه لری

لوندرده : کذا - مسا کر غناطه بک  
 یاقوتیغ فون اشغال اینکلی تاید اولیور .  
 یاس : کذا - چنک یاس سفری امپراطوره  
 کشیده ایدلیک تفرافنامه کندیسک بکینه مودتی  
 مذاکره کندیسک تسهیل ایدمکی اشعار ایچمشدر .  
 لوندرده : کذا - ایتایا، فرانسه، المان صا کزی  
 یاقوتیغ فون ضبط ایچمشدر .  
 انیا وقوع بولجق حرکانه دائر جبال و ائدرسه دن  
 تعلیمات بکلایور .  
 یاس : کذا - محال ساسیه دروایت اولندن  
 کوره فرانسه حکومتی کنترول ایدمکی اشعار ایچمشدر .  
 ایچدن اول اولیو قه و اویسک مذکور مقاولدن  
 خارجه قلمتی طالب ایدمکی اشعار .  
 واشیتونون : کذا - مایلان اشعار اولندن  
 کوره درتوز قدر صفا سرفه مغزده اوزریه  
 هیوم ایدرک ایچکده سقا کدر عامه ایچمشدر .  
 مادمه صاندل بتمش بش کی تلف اولمشدر .  
 اسره لریک تلف ایلیمشدر .

اعلان رسمی

یاره خروش

۱۴	صوبه و ضمیمه
۲۰	اوق برتقارانی ساجدن صوبه بوروسی
۲۰	امختار
۳۰	باش بیلرک
۸	چینی صوبه تعمیریه
۲۰	شاقه
۳۰	صاری آینه

تلفاز و پوسته نظارت علیه سی دائره و افلاطیه  
 بک اولی و دروسدات غلطه بوسته خالنه وضع  
 اولسنگ صوبه لریک و ضمیمه تعمیریه و مجدد بودو  
 وسازیه مکرراً اعلان ایدلیک اوزره بالانصه  
 بالاده عمر فخرله طایب صده سنده اولوب ماملال  
 ووبینک اولمزونی بجهشده کون ایلله اولوب کیری  
 برنجی چه ابرنی کون بوزده بش تزیلات اجراسیه  
 ایلله قطبیه سینگ اجراسی مقرر بولمده اکار کوره  
 تزیلات اجراسیه طالب اولنرک افاضلند دیویزوی  
 ایچی و یاخود دروسدات تجارت اولمه سیله قولات  
 محررکنندن مصدق کفالت سندرلخی حالاً جمه دن  
 مامدا هر کون نظارت مشارالیمجلس ادارتی میامانت  
 و مناصات شعبه ستمه سرجمت انگری صولکده اولورق  
 اعلان اولور .

اورمان و معادن وزراعت نظارت علیه سنده مضمون  
 خدمه واطعه جلیله سنه طایب معیادنه محسوب اولیاده کی  
 نوناری وجهه و اوچسوق لوقی چوقندن اوق اولور  
 ستره و باطلون بکری دوت طایف ایلله هر مرقومی  
 قرض غروشندن ایل عده قاپولک مجدداً اعمال  
 و تحلیلی موقع مناصبه وضع ایدلش و اوچرودون  
 ایل سنه تدرین اول ووبینک بکری کسجی جمه  
 ارتتی کون قدر هر کون ساعت بشدن اوق قدر  
 مناصبه و دواپروم مذکورک ساعت طوقزنده قرار  
 موقت و فرق سکر ساعت طرفنده بوزده بش تزیلات  
 قبوله تیزلری حد استنادله کورویورک حاله قرار  
 قلمسک کندیسکی مقرر بولش اولندن مناصبه  
 طالب اولنرک دیویزوی اقراریه برار نظارت مشارالیه  
 محاسبه سرجمت انگری اعلان اولور .

مکتب صنایع اداره سیورن عندالمنصفه میابیه  
 ایدلیک اولان صومئیه سنه خصوص شامبرلان  
 فایترمی تی تخمده اوج عده بدی مویلی سوزک  
 شهر حاله ووبینک بکری بازار ارتتی کون  
 تفرافنامه لری بالا جرایق متعل اولدی حاله  
 یوم مذکورده قراردادده و فرق سکر ساعت  
 طرفنده بوزده بش تزیل قبوله فراوطیسی کندیسکی  
 اولرک حقدنه اعطاسنه طالب اولنرک تأییدات اقراریه  
 برار مکتب سزور اداره ستمه سرجمت انگری  
 اعلان اولور .

نظارت علیه ایلله ایلجه مکلیک صوبه لریک وضعیه  
 و تعمیریه و تقاضات لریک اکیال مناصبه وضع ایدلیک  
 طایب همه سنه ایلله اولیوم اجرا ایدلیک کندن  
 بش تزیل فایق ایلله طالب اولنرک تأییدات اقراریه  
 حالاً شهر حاله ووبینک اولرک طوقزومی بجهشده کون  
 مامف نظارت علیه ستمه متشکل میامانت قومیانیسی  
 کلری اعلان اولور .

اعلی حاضرندن ائدی کدر دوسدات بابت محکمیه  
 برنجی حقوق دارومی اعلامیه عبدالباک ائدی  
 قتمنده الاجبی اولان معلوم القمار مبالک ائدی  
 استیفا ایچون مدیون موی ایلک عده تصرفنده  
 اولوب تحت حمیره الترق فروغی قرارلشدر برلان  
 هتیق علی پاشا حله سگ سوبجی سواقنده واقع  
 بش نوصولی تخمیناً بوز طغان بش اشروش هر صبه  
 اوزریه مینی فو قاتی و مختار اوج اولوب هر مطیع  
 و بر قیو و برقدار بئینی حای نصف خاتمک اون  
 بش کون مکره بلزایده فروخته کتاند اولنجه  
 دوسدات اعلامیات نظامه اجرا دارمستند اولور .

قال تنظیمک دروسدات بابت محکمیه برنجی  
 حقوق دارومی اعلامیه عند توفیق بک قتمنده  
 محکوم به الاجبی اولان مبالک تأمین استیفا سیورن  
 مدیون موی ایلک عده تصرفنده اولوب تحت حمیره  
 الترق فروغی قرارلشدر برلان اوجیبی دائره بلیه  
 داخلنه صاری موی حله سگک حلیم بک سواقنده  
 بدی نوصولی و تخمیناً بوز اوان اشروش طوقزومون  
 و مطوز اوان و اوان بر نوصولده مرتم تخمیناً بوز  
 اوان بشر اشروش و اوان بر نوصولده تخمیناً بولای  
 اشروش عبارت بش قطعه هر صبه لرمانک اوان بش  
 کون سکره بلزایده فروخته کتاند ایلله اوجیبی  
 دروسدات اعلامیات نظامه اجرا دارمستند اعلان  
 اولور .

در رسداده جاری معامله ایدن حریق  
 سرفورطه شرکنتری سنده سندن :  
 در رسداده جاری معامله ایدن حریق سرفورطه  
 شرکنتری کله افرنجی تدرین نایک ایداسندن اجباراً  
 برنرفه موحده بی موقع تطبیقه وضعه متصفاً قرار  
 و در کلین عمومه اعلان ایلله کسب شرف ایلور .  
 ۱۲ : ۲۲

تشرین اول

سلاسیکه بیکاره قره می حدودنده علولاً جانب  
 بیری یاند اولان اوزر طوقزنده اوق بوز  
 دودم اوق امیره علوه و دروسدات مجریه بوش  
 اولندن طالب اولنرک معلومات اونی بوی سوزک  
 اوزره سنه جلیله کاون اولنرک ایدمکی کوننده دتر  
 خاقان نظارت علیه سی حاسبه سله سلاسیک طایف  
 سرجمت انگری اعلان اولور .  
 ۳-۲

سرکجهی آینه لریک لوقطی  
 سرکجهی و یخمن اوزرند  
 بالادک نام و عنوان ایله استانبولده سرکجهی  
 بریورک لوقطه کشاده ایشم . بو لوقطه ده طبع  
 ایدلیک هر صوبه بک و طامارک نفاست و طمانتی  
 حسن اظهاری تأمین ایچون هر اوج فدا کارلندن  
 چکندم . فیکانه اوقون حیرالوقدر . بر طمانتی  
 اکی غروشدر . بوزده بولنج مشروبات طلفده  
 کاشی فایرزه دن و اوه زورجه چنکلی معمولاسندن  
 اورویک بولانسانک اک مشهور تجارتی مومور  
 لاتندرد .  
 ۲-۲

قوه وروایل  
 بک اوغنده جاده کیره دساک ائدی کتاند اداره ستمه  
 بولان قوه وروایله مشقرلریک کورک کتدی حسن  
 توجه و رغبت فوق الماده صبی مشقرلری برقاندها  
 نمون ایچک قوه فیزیکی بکری ایزه بر تزیل  
 ایچمشدر . بریمک تدری و فرق ایدر . هر صوبه  
 فیس بولور . مضمون مشقرل حقدنه محاسبه  
 کورمک ایدمکی مامف نظارت علیه اعلان اولور .  
 ۲-۲

لاستیک لریک زاده برادرلر  
 مصطفی و صرغی قریمی  
 دروسدات بوز  
 اسی ضبط قاروشنده جدید  
 جاده سنده ۲۸  
 ایچی ترازیلی ارسلان مامل  
 لاستیک لریک اکی برنجی مال اولدی  
 تمه اولور . اکرک لاستیک لریک  
 اوان کون کتیه و سرفه طوقزنده  
 یکسکه نیدیل ایدیلور . میابیه  
 بولانلر اضافات لازمی حای  
 بروقه اطالوره چقدر . ۳-۲  
 ۲۰-۲

عقالتی بیوک چای مغازه سی لوقا ک بالابانی  
 باغچه نیوسنده جدید جاده سنده شرک الاسلام خانی  
 لنده شکرچی بکر ائدی دکانی سر ستمه ۶  
 نوسو بکری ستمه دتری جای تجارت و تجارتیه  
 مشغول بولند ایچون چین و جاده چایلیری حفظ  
 صحت موافق ولدت و رایججه ساز چایله قاتی بولم .  
 صحت عمومی به خدمت مفیده بولق نیت خالمه .  
 سیله سایه هادیه قریدت اجادارده برنرفه کتاند  
 میامی اولم . مغازه سنده موجود اولان چایلیک  
 و لندیه قاصصیون مذاق شهبه شخسند و نمون  
 ایدمکی .  
 ۱۲-۲

اسریرتیر عثمائی قوه قدری  
 بابت بایندن  
 مددی و هاتیر و قاری قاروشنده استانبولان  
 تله کورل شته . اسیک ووبینک و سکر شفقیه قوه  
 بش و دبل اغزلی بری عرض خرجه ک بارنه قاروش  
 مجرب بریدرک کالی اولیوم معلوم ایلمای حقه طرفندن  
 قلمسک تفریق ایچون (مدعی لوسوی) مهرینه دکت  
 بیورلی .  
 علمتوریه بقیه قیور عثمائی قاروشنده استانبولان  
 خاتمه و (مقرول (مختصرات خارجه) بوندده و ایلجه  
 و اجازتخاندلر بیورلور . شیشه ی « ۵ » و « ۵ »  
 قلمریه « ۲۰ » غرض فیکانه سبارش بول اولور .

سیکر دیکش ماکه لری  
 بون تیده ایلای قاریه  
 ساجی : نایب چایون ملوکا  
 بلشیر : موسی و شاکر  
 ماملر : قوتی و قلمله شکر خال  
 ووبینک کالبرده نومبر ۱۳  
 مکتب سلطان قاروشنده  
 سلطان حامد سلطان ابرده  
 بون لایله تعمیرتورور .

علاج آفات آردات بصریه  
 قی اکرکی - بولان باغچه  
 اسیک اولد باغچه بوندده بوستانه نامرک قاروشندک  
 جرم و قویبولان بپارش قبول و عله ارسال اولور .  
 ۲۰-۱۴

تروت  
 بلیطه طرفندن قره می و شان ( فروردین ) آمدن  
 مروتک ووبینک و کلیمر عطفده کورک بیزده دوسان  
 ساقنده ساسی (تصیر اوی) در . مذکور سون باغچه  
 لوقطه و اولدده فرخت اولور .  
 قطعه و بجه جاده سنده قیوریل شتاند بکیر بولور ائده  
 دق مذکور صر ماملر .